Primer



Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

En español: Primer, Primera

[*adjetivo masculino femenino singular*]

• Me curaron bien, me hicieron la primer cura, hasta que vino una ambulancia de mulas.

• No, cuando me operé yo la primer vez de, de la vista, de mô que fíjate ánde está ya.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

Del latín **primarius** (*relativo al primero*). En la Edad Media el adjetivo **primero/a** podía ir delante o detrás del sustantivo (*el **primero** día, el día **primero**, la **primera** casa, la casa **primera***). Posteriormente aparece una forma apocopada (**primer**) cuando iba delante del sustantivo, independientemente de que fuese masculino o femenino:.

"*Por que podria acaesçer que por **el primer golpe** que le diesse podria morir el que fuese*". (*Las siete partidas*, Alfonso X, el Sabio, 1491).

"*Mejor serya que algún honbre de buen esfuerço -que hablase con **la primer fantasma** que paresça, y le preguntase qué quería que hiziésedes y os dexasen byvyr en pa*s". (*La corónica de Adramón*, c. 1492).

Esta forma apocopada se fue extendiendo en el caso del masculino, pero nunca tuvo demasiado éxito en el caso femenino:.

"*E llego con vna lança fasta el pie de la torre que tenia quarenta o L escalones antes de **la primera puerta***". (*Abreviación del halconero*, c. 1500).

Finalmente la forma **primer** se consolidó como única posible para el masculino cuando iba antepuesto, y dejó de usarse para el femenino antepuesto. Eso ocurrió en el estándar, pero en algunas zonas, como Peraleda, se consolidó igualmente para el femenino (*la **primel** casa*), aunque a veces se usaba la forma estándar (*la primera casa*), tal vez por su influencia o tal vez porque mantuvo la ambivalencia que ya existía en la Edad Media.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com